

# 历史植物地理学

E. B. 吴鲁夫著

科学出版社

Проф. Е. В. Вульф

## ИСТОРИЧЕСКАЯ ГЕОГРАФИЯ РАСТЕНИЙ

(История флор земного шара)

Изд. АН СССР

### 内 容 簡 介

本书是作者計劃撰寫的三部历史植物地理学著作的第二部。第一部“历史植物地理学引論”可以視為通論部分（中譯本已由本社于 1960 年出版）；第二部，即本書，可以視為各論部分；第三部未曾問世。在本書中，作者將地球上的陸地划分成數十地區，每一地區作為一章或一節，在每一章、節中詳盡地汇集了有關該地區的历史植物地理学資料。這些章、節的開始處都簡要地介紹了該地區的地理學、地質學、氣候學和植被；在每一章的末尾都有結論性的“研究總結”，這樣更有助于有條理地理解正文。

本書可作為植物學工作者及綜合性大學和師範學院的生物學系、地理學系和地質學系學生的參考書。

### 历 史 植 物 地 理 学

E. B. 吳魯夫 著

仲 崇 信 等 譯

\*

科学出版社出版

北京朝阳門大街 117 号

北京市書刊出版業營業許可證出字第 061 号

中国科学院印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店經售

\*

1964 年 10 月第一版 开本：787×1092 1/18

1964 年 10 月第一次印刷 印张：35 1/3

精裝：0001—1,800 插頁：3

平裝：0001—1,400 字數：727,000

統一書號：13031·1941

本社書號：2994·13—6

定价：[科七] 精裝本 5.60 元  
平裝本 4.90 元

## 譯 者 的 話

本书是苏联的著名植物地理学家吳魯夫教授的植物地理学編写計劃中的第二部。这計劃中的第一部就是“历史植物地理学引論”(1932年俄文本初版，1933年再版；1943年英文增訂本出版；1960年中文譯本由科学出版社出版)。这計劃中的第三部——人类植物地理学——由于在列寧格勒的保卫战中作者在德寇的轟炸下慘遭杀害而未能問世，这是科学上的一大損失。

本书在作者牺牲后三年出版，內容和第一部不同。作者在第一部书中用簡短的篇幅介紹了历史植物地理学的基础知識和理論，而本书除首末二章之外，则深入細致地、极为詳尽地闡述了全世界十四个地区的歷史植物地理学。每章在主要部分之前先作該区自然地理、地史、古植物学資料的介紹，每章之末还有研究總結，这样更有助于更好地、有条理地理解正文。

綜合这样多的研究成果而成为一个整体是一項艰巨的劳动。吳魯夫教授成功地完成了這项工作，而且論証充分，重点突出，令人信服。讀者从本书可以获得世界各地区植物区系发展过程的明晰概念。

作者对于越格涅尔(魏格納)的大陆飘流說非常推崇，事实上許多植物地理学家对于此說也同样推崇。但根据較近的地質学研究，此說的理論基础似还值得重加审核，这并不是說这學說完全不可取，相反地本书列举的現象和解釋却可作为該說的証据，我們在此处提出来希望讀者更好地注意这些材料。

书中地名根据地图出版社出版的世界地图集(1960年第一版)和外国地名手册(1960年版)的譯名，該地图集和手册中所沒有的地名有些由譯者譯成中名，另外有少数太长的地名就用原字而不譯中名了。书中有些地名的应用很含糊，如将地方名称与該地所属的国家名称并列，容易造成誤会。在譯文中我們根据实际状况将这些地名加以明确說明。书中有些地名作者根据当时的政治状况隶属于某一国或单独成为与国家名称并列的标题，我們也根据实际状况作了改正，例如书中将日本帝国主义侵占的我国台湾省与中国并列而有些地方又在日本范围内包括台湾，我們在譯文中一概改正为中国台湾省，个别地方还作了刪节。由于地名的不正确应用所造成的章节排列上的錯誤和不恰当处我們也根据实际情况重新安排。

书中的人名除了极少数已有习用中文名的著名学者的名字之外，一概都用他們

的本国文字的名字。日本人名在原书中都用俄文或拉丁字母拼写，在譯文中除了写这些欧洲文字之外，还尽可能附注汉字，即日人的原名。

原书中的植物拉丁学名我們在譯文中全部照抄不譯，因为这样可以节省篇幅。考慮到本书的讀者对象，我們感覺用拉丁名称不致有很大困难。为了便于讀者查考，我們在书末将全部拉丁学名刊出，凡有中文名称的都注中文名称，沒有的尽量新拟，或按拉丁名字意或依西欧俗名。无法拟譯的也注明属于何科。

原书中古植物学分类問題，如紅杉属 (*Sequoia*)，經近年研究已知不仅包含該属，而且还含有水杉属，甚至还含有水松属。虽然如此，我們仍然保留旧文献的原来学名，不予以一一訂正。現代植物学名太旧的也保持原名，外加譯者注。

原书中有些誤排之处均經改正，如緯度、海拔高度以及我国人的名字誤为姓等等。某些段有重排之处亦皆刪去。

对于这样一本重要的著作，我們怀着崇敬的心情和用謹慎的态度把它譯成了中文，并經過数度相互校改。尽管如此，譯文錯誤或不妥仍所难免。恳切地希望讀者在發現时能告訴我們。

譯 者 1963 年

## 目 录

植物学家叶弗根尼·弗拉基米罗维奇·吴鲁夫.....	С. Ю. Липшиц ( 1 )
E. B. 吴鲁夫著作目录.....	( 8 )
緒言.....	( 21 )
导言.....	( 23 )
第一 章 第三紀前植物区系的发展阶段.....	( 28 )
第二 章 亚洲古热带植物区系历史.....	( 36 )
第三 章 非洲旧热带植物区系历史.....	( 82 )
第四 章 新热带植物区系历史.....	( 119 )
第五 章 马加罗内西亚植物区系历史.....	( 137 )
第六 章 地中海区植物区系历史.....	( 153 )
第七 章 东亚区植物区系历史.....	( 304 )
第八 章 北美植物区系历史.....	( 364 )
第九 章 北极植物区系历史.....	( 386 )
第十 章 阿尔卑斯植物区系历史.....	( 408 )
第十一章 欧洲-西伯利亚区植物区系历史 .....	( 427 )
第十二章 南非植物区系历史.....	( 514 )
第十三章 澳洲植物区系历史.....	( 526 )
第十四章 新西兰植物区系历史.....	( 542 )
第十五章 南极植物区系历史.....	( 549 )
第十六章 世界植物区系发育历史的基本特征.....	( 582 )
拉汉植物种属名称对照表.....	( 596 )

# 植物学家叶弗根尼·弗拉基米罗维奇·吴鲁夫

(Евгений Владимирович Вульф, 1885—1941)

С. Ю. Липшиц

“历史植物地理学”的作者沒有能够看到这本书的印成:他在 1941 年 12 月 21 日在列宁格勒,由于炮弹碎片击中心脏而逝世了。E. B. Вульф 是我国的伟大的、博学的及多方面的植物学家之一。当他去世时,正是精強力壯和具有創造性工作能力的时候。E. B. Вульф 的被杀害是卑賤的德国法西斯主义的无数罪行中的一件,他們这些罪行已經得到了严厉而公正的懲罰。

E. B. Вульф 于 1885 年 5 月 25 日誕生在克里木半島上的辛菲罗波尔城。在克里木的繁茂自然界的影响之下,他自从童年时代起就醉心于自然科学和植物学;他抱着以植物学为专业的决心进入了大学。当时 Вульф 在莫斯科大学求学。好几代苏联植物学家們的培养者 М. И. Голенкин 教授和我国的著名植物分类学家,名著四卷集“莫斯科植物图志”的作者 Д. П. Сырейщиков——这两位目前也去世了——是他在莫斯科时的最亲近的老师。Вульф 的最后一次的高等教育是在維也納大学受到的,他在这里听完了他的課程。据 Вульф 自己說,在維也納的时候有两位教师对他的影响很大。其中之一就是当代的著名植物学家——維也納大学教授 Richard Wetstein, 他是植物分类学中的形态-地理学方法的奠基人之一(他是在法西斯夺取了奥地利的政权以前逝世的)。另一位也已經逝世了,是 G. Handel-Mazzetti, 这是一位卓越的分类学家,曾出版过 *Taraxacum* 属的专著,后来是有名的中国旅行家及其植物区系的卓越专家。无疑地,Вульф 的上述这几位老师,无论是本国的或外国的,对于使 Вульф 扩大在植物学領域中的眼界及使他获得卓越的才能上都有过很大的作用。Вульф 在維也納发表了他的初期作品中的一篇著作,其中討論到 *Potentilla* 不孕的花粉<sup>[1] 1)</sup>。回国以后, Вульф 开始致力于家乡(克里木)的植被及植物区系的研究。革命以后,他被选为尼基塔植物园的主任,代替迁居到列宁格勒去的 Н. И. Кузнецов 教授,并担任克里木大学(旧托里大学)植物学教研組主任。在克里木这一段活动时

1) 右上角方括号內的数字系指后面的 Вульф 的著作目录中的編號,以下同。——譯者注。

期以后，Вульф 在 1926 年迁居到列宁格勒，在这里他被邀聘入全苏植物栽培研究所，职位是专家学者。在这研究所中，Вульф 进行了积极的科学活动和写作。他主持了经济植物的研究（尤其是芳香油植物），在建立栽培植物标本室上费了很多精力，参加了许多著作的编辑（“实用植物学、遗传学及选种学著作集”、个别的专著、“苏联栽培植物志”等等），指导许多年青植物学家及研究生等。早在革命以前 Вульф 就准备了植物学硕士学位的论文。论文的题目是 *Veronica* 属的克里木-高加索代表的分类学研究，并阐明其对高加索植物区系形成的历史的重要性。

在 1927 年，Вульф 在莫斯科大学植物研究所做了一个相当于博士论文答辩的报告，题目是“克里木半岛东部山脉的植被、土壤改良及经济价值”<sup>[29]</sup>。答辩人是 B. V. Алехин。

在 1936 年根据 Вульф 的全部科学著作未经答辩就授予他生物科学博士学位。Вульф 在植物学的各部门中的极渊博的知识使他的植物学兴趣的范围受到了深刻的影响。这样他几乎掌握了这一门科学的所有部门。他的大量的已发表的研究著作（包括巨著和比较小的文章和评述）有 160 余项之多，另外还有一些巨型的专著手稿未曾发表。这些研究按它们的性质可以归并为以下这些植物学大类：(1) 全世界植物地理学，尤其是我们伟大祖国的植物地理学；(2) 克里木植物区系及植被，说句公道话，他是这方面公认的最好的专家之一；(3) 个别科及属的系统发育分类学，例如玄参科和山毛榉属；(4) 我国亚热带及热带植物区系中的经济植物（尤其是药用的、芳香油的、鞣革用的种类），它们的分类、地理、起源、应用和栽培问题；(5) 苏联和外国的植物学历史。Вульф 系统地研究了苏联的和外国的植物学文献，毫无疑问，他是我们在方面的最好的专家之一。他发表在我国各种植物学期刊中的许多文摘和书评足以证明这一点。列在下面的文献这一栏中的文摘和评论的名录并不完全，还差得很远。

下面我们将简要地谈一谈 Вульф 的主要著作。

植物地理学 Вульф 在这方面创作了一些论著，这些论著是每一个教师和学生常备的参考书。例如“历史植物地理学引论”（第二版，1932 和 1933，<sup>[96,103]</sup>）及“历史植物地理学”，1936<sup>[128]</sup>。前一本书中所讨论的是：历史植物地理学的任务与相近学科的关系及其工作方法；分布区的学说（分布区学）；了解植物地理分布历史的间接方法；作为这种分布的因素的年龄，植物地理分布的自然因素；作为物种迁徙的原因的气候变化；植物地理分布的人为因素；作为植物地理学的对象的栽培植物；决定现代分布区结构的历史原因。第二本书包括这样一些问题的资料：分布区和决定分布区形成的因素、在从前的地层时期中植物地理分布的变化、冰期及其对植被的影响、苏联植物区系发育历史概覽以及关于人类对植物地理分布的影响。尽管在这些著作中

有着一些缺点和爭論之外<sup>1)</sup>, 它們在全世界植被形成的历史方面还是不可替代的参考书。Вульф 的书中所引用的文献广泛地包括了植物地理学方面的主要的及深深地激动着每一个植物学家的问题。在引用文献的完备方面, 他的书不仅在苏联文献中, 并且也在国外文献中是一个不平凡的著作。关于这一点可以从这样的事实看出来, 即在他去世以前不久, Вульф 接到一个建議, 将他的“历史植物地理学引論”譯成英文及作为 Verdoorn 所編輯的丛书之一出版。他这书的英譯本在大战之初問世于美国。

現在我們來介紹吸引讀者注意的“历史植物地理学引論”的第二部分。这一部分的內容是“全世界植物区系历史”。为了写这一部著作, Вульф 需要研究有关这一个題目的浩繁的、常常难于得到的文献。世界上沒有一个国家有过象这样的著作。Вульф 的写作这样一本书无疑地对我們伟大祖国的植物学是有功劳的。包含整个地球的植物系統发育地理学的最难的一些問題的这样一本著作难免有一些缺陷和錯誤是可想而知的, 就是这位已过世的作者本人也曾經很明白地提醒別人这一点。他总是很认真地听取別人的业务上的批評的。Вульф 在他的已发表的著作中特別着重热带植物区系在全世界的植物区系形成中的重要性、它們物种的罕見的丰富性及这些物种在形态上的多样性, 同时也指出在向北方去的这个方向中热带植物区系的逐渐衰退和改变。他詳細地研究了大区的植物区系及其发育历史。

Вульф 在期刊上发表过一些与植物地理学有直接关系的文章, 它們涉及这样一些問題: 从現代植物的地理分布的观点来看大陆起源学說<sup>[133,132]</sup>、多倍体現象与植物的地理分布<sup>[135]</sup>、东亚植物区系历史<sup>[149]</sup>、作为植物分布区形成的因素的年龄<sup>[148,49]</sup>、达尔文在植物地理学的发展和方向中的作用<sup>[97]</sup>、苏联植物区系发育历史在苏維埃时期中的研究總結<sup>[111]</sup>等等。

“根据种的数量分布将全世界划分为植物区的嘗試”<sup>[115]</sup>这一著作也是属于 Вульф 的同一类研究中的著作。在这里面他嘗試在地球上的最大的植物区系复合体中統計种的数目。根据这些統計資料, Вульф 得到了这样的結論, 即种的最大数量存在于热带植物区系中, 而热带植物区系又是許多其他植物区系的原始植物区系。这一研究是用德文发表的<sup>[128]</sup>。

Вульф 曾完成过一件巨大而重要的工作——他收集了植物地理学創始人 Alexander Humboldt 的全部論文, 并譯成俄文。称为“A. Humboldt, 植物地理学”的这一个文集是“自然科学經典著作”丛书之一。Вульф 以热爱的心情完成了这书的出版, 并写了好几篇文章: “Alexander Humboldt 的著作在植物地理学中的重要性”<sup>[126]</sup>、

1) 見 Б. М. Козо-Полянский 的書評—— Журн. Сов. Ботаника, № 4, 1934, 172—181。

“植物地理学之父略传”<sup>[124]</sup>,另外还有一些很有价值的注释<sup>[127,129]</sup>。

**克里木的植物区系和植被** 以上已經提到,从 Вульф 的早年科学活动中就已开始,直到他的晚年,克里木的植物区系和植被曾吸引了他最仔細的注意。應該指出,最重要的是 Вульф 所計劃的“克里木植物志”,这书一共出版了三卷(1927—1930)<sup>[60,83,91]</sup>,包括蕨类植物、裸子植物和单子叶植物(不包括禾本科)的描述。除此之外,还有一些未出版的克里木植物区系的若干其他类羣(大約占到这植物区系組成的一半)的研究的手稿。其中一部分是他亲自完成的,其余是被邀参加这项工作的人(Станков、Малеев、Циррина 等)完成的。“克里木植物志”是我們联邦中最丰富的和最独特的一块土地上的植物資源的科学考察的第四次尝试。“克里木植物志”的与众不同之处是研究非常仔細及以物种的地理及历史为根据。为了順利地完成这一件已經开始了的工作,任何植物学家都應該负担起从已故的 Вульф 遺留下来的这一件极重要的工作的指导,这也是对他最好的紀念。“克里木植物志”最初是用德文发表的<sup>[73]</sup>。另外还在两篇文章中用通俗形式叙述了克里木植物区系的丰富<sup>[21,99]</sup>。

Вульф 发表了关于克里木半島的許多地方的一系列植物地理学研究的結果的文章,其中有他自己的研究,也有他的共同工作者的研究<sup>[6,32,35]</sup>。这些著作即使不一一列举,至少也應該着重指出他的大型专著“克里木的亚伊拉东部山脉的植被”<sup>[29]</sup>。作者在此书中得到了这样的結論:这个山脉在从前有很繁茂的森林,在森林的縮減及“无林”的原因中人的因素(人类、牲畜)起了主要作用。“因牲畜践踏而土壤变为結实,因施肥而引起的土壤变化,植被被牲畜吃掉及营养繁殖的发展,因而在低洼处形成了草地,山坡上及不平坦地方风对于裸露土层的侵蝕——这些就是这个山脉逐渐轉变成現在的外貌的景象。但是这一个当年复盖着森林的山脉轉变为石質荒原的演化現在還沒有結束,我們刚好遇到森林在保护自己的斗争中的最后几个阶段。但无疑地,随着事态的自然进展,森林最后将从这个山脉上消失……”。在这一个著作中他詳細地描述了亚伊拉山脉上的植物羣系的特征——森林的、灌木的、植丛的、草甸的、岩石处的及淡水的。另外有專門的一章論述这个山脉的土壤改良及农业利用。最后列举了东部山脉植物区系的 489 种植物的名录及数幅植物地理图。第二个巨著是涉及刻赤半島植被与克里木植物区系的发源問題(1929<sup>[71]</sup>)有关系的問題。作者否認在刻赤半島上有森林存在的任何痕迹。因而他得到了这样的結論,即克里木的森林植被不能通过这一个半島而与高加索森林植被有联系。在 Karsten 和 Schenk 的 1926 年名著“Vegetationsbilder”<sup>[47]</sup>中, Вульф 插入了数幅代表克里木植物景观特点的图表。

在 1926 年 Вульф 用俄文<sup>[42]</sup>及德文<sup>[46]</sup>发表了关于克里木植物区系起源的两篇文章:在紀念 B. Л. Комаров 的丛书之一,“克里木植物区系历史資料”<sup>[145]</sup>中,以补充及

修訂的方式談到同一个問題。在克里木的植物区系中作者划分出以下这些成分：地中海区成分、特有成分（主要是新特有成分）、亚洲成分、南俄成分及潘依成分。根据許多年的研究，Вульф 得到了这样的結論，即克里木的植物区系及植被主要带着地中海区特征，更正确一点說，是东地中海区的特征。物种的迁移曾发生于不同的地质时期中，发生于陆地（克里木是它的一部分）与保加利亚东部的多布魯甲和小亚細亚等联結时。克里木在生物学上轉化成一个“島”对于它的植物区系的幼年特有种类的形成发生了决定性的影响。这时候的克里木与地中海区域失去了联系，而与苏联南部大陆相連接。这一个連接在第三紀之末——第四紀之初消失了。Вульф 也不否认人及动物在破坏塔夫里达（Таврида）植被的古代自然羣聚中的广泛作用。

**个别科和属的分类学** 除了在以上所說的“克里木植物志”中所提到的以外，Вульф 对于玄参科的克里木-高加索代表作了許多研究 (*Veronica*<sup>[4,7]</sup>、*Verbascum*、*Celsia*<sup>[16]</sup>、*Digitalis*<sup>[76]</sup>、*Cymbalaria*<sup>[54]</sup> 等等)。他也研究过“东南植物区系”<sup>[131]</sup> 中的这一个科的大部分。他还研究过克里木的 *Alchemilla*<sup>[37]</sup>，而在不久以前又根据 Алексеенко 的采集研究过高加索的亚麻科，記載了一个新种<sup>[147]</sup> 及对于整个科作了一个概述，并談到它的分組及地理分布<sup>[156]</sup>。Вульф 在所有的分类学著作中很明显地希望利用他所研究的資料作为系統发育和植物地理学总结的基础。

在树种中 Вульф 最感兴趣的是山毛櫟和樺木。他对于 *Fagus orientalis* Lipsky 的分类学、生物学、生态学、地理学及形态学的研究曾化过許多精力<sup>[23,25,102,94a,120,122,146]</sup>。在“苏联植物志”中他也曾研究过这一个属<sup>[125]</sup>。

**經濟植物** 早在克里木的时候，Вульф 就注意到野生的及栽培的植物区系中的經濟植物。他在我国南部植物学試驗工作的中心，尼基塔植物园，工作的时候就对它们的研究、引种、驯化及栽培諸問題发生了特殊的兴趣。他特別注意药用植物、鞣革植物、芳香油植物、染料植物、园艺植物及克里木的其他經濟植物。有两篇文章专门叙述 *Atropa* 在克里木森林中的分布及其栽培<sup>[12,13]</sup>；一篇文章涉及克里木药用植物的一般栽培<sup>[8]</sup>；另外有两篇专述 *Olea europaea* 在克里木南岸的栽培<sup>[9,11]</sup>。还有一篇談到克里木的鞣料植物，主要是漆树属的种 (*Rhus cotinus* 和 *R. coriaria*)<sup>[24]</sup> 及其經濟利用的可能性。Вульф 也注意到<sup>[10]</sup> 克里木的芳香油植物及其栽培，以及从它里面提取出来的芳香油。最后，根据在克里木的觀察，他写了一本专述驯化于尼基塔植物园中的松柏类的著作<sup>[22]</sup>。

Вульф 到了列宁格勒以后，担任了全苏植物栽培研究所的一級专家职务。他在这里领导了許多經濟植物的研究，这些植物不仅是克里木的，并且还有全国的。这里應該提到以下这些著作，即关于鞣料植物(1932)<sup>[98]</sup> 及关于芳香油植物(1930)<sup>[92]</sup> 的两

本“化学工业手册”，以及在他編輯之下，在他的亲近指导之下出版的三卷集手册“芳香油植物，它們的栽培及芳香油”（1933—1937）<sup>[104, 105, 106, 114, 116, 117, 118, 133, 136, 137, 138]</sup>。关于意大利和南法芳香油植物的栽培（1928）<sup>[66]</sup> 及关于这些植物在苏联的栽培問題的現状<sup>[82, 61]</sup> 的几部著作也是属于这一类著作的。Вульф 在列宁格勒主持了創作多卷集“苏联栽培植物志”的极重要的工作。这一整套出版物應該包括我国的全部栽培的經濟植物，并与“苏联植物志”同时出版，后者是苏联国境内生长的全部野生植物的名录。

現在这一套常备手册已經出了七卷，有一些部分是 Вульф 亲自写的。

这一套重要著作的主要发起人虽然已經去世了，但我們必須坚持要求把它彻底完成。這項工作的完成也是献在他的坟墓上的一个很好的花圈。

Вульф 曾对我說过，他已完成了关于全世界的全部栽培植物的一个广泛著作的手稿，并分析了它們的地理分布、发育中心、利用方式、分类学等等。我們必須要求这一批手稿在战后也要印行。在 1930 年 Вульф 出版了一本“新农作物”，而在 1940 年在国家农业书籍出版社的科学普及文集中出版了一本栽培植物的描述及起源漫談<sup>[153]</sup>。这些书包括着許多关于在苏联所进行的研究及开拓新的植物資源的、巨大研究工作的結果的新資料。

植物学历史 Вульф 总是遵循着这样一个信念：要創立現代的植物学，就必须知道这一門科学的过去，并利用常常被遺忘的、分散在許多难得得到的文献及杂志中的、我們的前人发掘到的有价值的东西。在他的著作中属于这一門科学的历史的，我們只能提到以下这几种。在他去世前不久，发表了一本很好的专著<sup>[154]</sup>，叙述 Koelreuter（1733—1806，植物的性學說的奠基者）的生平及著作。这一个著作最先在“科学及工艺历史文庫”中出版<sup>[110]</sup>，并摘要在“自然”杂志中发表<sup>[109]</sup>，然后以附录的形式附加在 Koelreuter 的关于植物的性的譯本后面，后者是由国家农业书籍出版社在“自然科学經典著作”丛书中出版的。这书的出版是經過 Вульф 的注釋和編輯的。在写他的关于 Koelreuter 的文章时，Вульф 利用了科学院档案庫中的一些未曾发表过的資料。

Вульф 当初在尼基塔植物园工作时曾在“托里档案委員会著作集”中发表过三个部分的研究<sup>[15, 17, 18]</sup>，专门分析尼基塔植物园（我国南部的这一个最老的及有功績的植物科学及植物馴化的温床）早年的档案。在 1925 年，Вульф 总結了这一个机构在从 1813 年到 1860 年这一段时期中的試驗活動历史的資料<sup>[26]</sup>，在 1927 年他写了“辛菲罗波尔的树木苗圃”<sup>[56]</sup>。

在“苏联植物区系通报”中 Вульф 刊登了克里木和高加索植物区系的两位大学

者, Стевен 和 Маршаль Биберштейн 的来往书信的譯文。这一件俄国植物学历史上的工作只有这样才可能实现, 即 Вульф 偶然收到了这两位 19 世纪初的著名的俄国植物学家的真本通信集。

尼基塔植物园的奠基者 Стевен 的个性和生平使 Вульф 感到很大的兴趣。他为他写了一篇小传, 登载在“克里木自然实验家协会札記”<sup>[5]</sup>中。 Стевен 的档案中有一些資料是始終使人感到兴趣的(一部分还保存着可以留給后代使用)。在莫斯科自然实验家协会所召集的、纪念 Стевен 逝世 75 周年的大会上, Вульф 作了一个广泛的报告, 說明 Стевен 一生所走的道路, 并分析了他的科学遺著及功劳。Стевен 是俄国的最老的一个自然实验家协会中的能力很強的会员之一。

Вульф 的一篇小文章談到另外一位被人遺忘的克里木植物区系研究者 Компер。这篇文章发表于“科学及工艺历史文庫”中<sup>[112]</sup>。Вульф 对于林奈与 Демидов 的关系及林奈所描述的許多种的起源也写过一篇專門的文章<sup>[144]</sup>。

最后还必须提到关于俄国的和外国的植物学家們 (Engler、Wettstein、Воронов 等) 的許多訃聞性質的、死者生平事略及略传, Вульф 将这些有系統地发表在許多期刊上(“自然”、“应用植物学著作集”等等)。

Вульф 在他的出乎意料的艰苦的一生中所领导的广泛的科学的研究工作, 并沒有妨碍他对于教学活动的长期注意。他曾在托里大学(后来的克里木大学)和列宁格勒师范学院中教过书。Вульф 教过許多关于普通植物学、植物地理学、經濟植物学等的課程。許多年輕的苏联植物学家, 尤其是在克里木和高加索进行研究的植物学家, 都是 Вульф 的学生。无疑地他們的老师对他們的研究工作的題目有着直接影响。

Вульф 在个人生活中具有很愉快的性格。他是一个非常善良的、对人很善意的人。他总是很愿意告訴別人他的广泛的知識, 对于他所爱好的植物学領域中的成就总是表示很高兴, 沒有了这些成就, 他就感到自己的生命沒有意义。在战争初期, Вульф 在給我的信中曾說:“与法西斯斗争是每一个正直的人和学者的天职”, 这話是很具有特征性的。这就說明了为什么 Вульф 的早亡(法西斯應該担负他早亡的全部罪过)会使 A. Блок 在追悼詞中說:“我們的心情是不能平靜的”。他的早亡也喚起了我們为了苏联的科学和社会来繼續他的劳績。

# E. B. 吳魯夫著作目錄\*

## 科学著作和評論

1909

- [1] Ueber Pollensterität bei *Potentilla*. Oesterr. Bot. Ztschr., Wien, No 10, 20S.

1910

- [1a] Ueb(er) Heteromorphose bei *Dasycladus clavaeformis*. Ber. d. deutsch. Botan. Gesellsch. XXVIII, 6, 1910, 264—268.

1912

- [2] К номенклатуре *Veronica multifida* L. Труды Бот. сада Юрьевск. унив., XIII, вып. 1, 16—18.

- [3] К эндемичной флоре Крыма. Труды Бот. сада Юрьевск. унив., XIII, 198—207.

1913

- [4] Предварительная таблица для определения крымско-кавказских видов рода *Veronica*. Вестн. Тифл. бот. сада, вып. 28, 1—18.

- [5] Христиан Стевен как ботаник (К 50-летию со дня его смерти). Зап. Крымск. о-ва естествоисп. и любит. природы, III. Симферополь, 1—8+ портрет.

1914

- [6] Демерджи и Караби—Яйла в Крыму и задачи мелиорации Яйлы. Симферополь, 36 стр. (Из сборн. «По Крыму», вып. II, 1914, 19—52+7 рис. в тексте. Крымск. об-во естествоисп.).

1915

- [7] Крымско-кавказские виды рода *Veronica* и значение их для истории флоры Кавказа. Труды Тифл. бот. сада, XV, 1—180+12 карт.

1916

- [8] К культуре лекарственных растений в Крыму. Симферополь, 27 стр., табл. I—III.

- [9] [Совместно с Калайда Ф. К. и Плотницким Т. А. Под общ. ред. проф. Н. И. Кузнецова]. Культура маслины *Olea europaea* L. на Южном берегу Крыма. Ялта. 24 стр. [Бот. кабинет и Бот. сад. Никитск. сада, № 1].

- [10] [Совместно с Пигулевским Г. В. и Альбрехт Э. А. Под общ. ред. проф. Н. И. Кузнецова]. Культура растений, дающих эфирные масла на Южном берегу Крыма, Ялта, 40 стр. [Бот. кабинет и Бот. сад, Никитск. сада № 3].

- [11] О культуре маслины *Olea europaea* L. на Южном берегу Крыма. Вестн. русск. флоры, II, 26—31+2 рис.

\* 这一个目录，尤其是文摘和书评部分，不敢說已經包罗无遗了。著作按照出版年代排列，在同一年中按字母排列。文摘和书评按照 Вульф 出版的年份排列。

- [12] Распространение белладонны *Atropa Belladonna* L. в крымских лесах. Предв. сообщ. Зап. Крымск. об-ва естествоисп. Симферополь, VI, 7 стр.

### 1917

- [13] [Совместно с Любименко В. Н., Плотницким Г. А. и Альбрехт Э. А. Под общ. ред. проф. Н. И. Кузнецова]. Белладонна. *Atropa Belladonna* L. Ее распространение и культура в Крыму. Ялта, 46 стр.+карта. [Бот. кабинет Никитск. бот. сада, № 7].
- [14] Материалы для биографии Хр. Стевена. I. Письма Хр. Стевена к Маршалю Биберштейну 1800—1826 гг. Вестн. русск. флоры, III, № 1, 55—77+портрет Стевена.
- [15] Материалы для истории Никитского ботанического сада. Симферополь, 1—3. Изв. № 54 Таврич. учен. архивн. комиссии [Ср. также № 17, 18].
- [16] Новые для флоры Кавказского края виды *Verbascum* и *Celsia* и предварительные таблицы для определения крымско-кавказских видов этих родов. Изв. Кавк. музея, XI, 1—19, табл. IV—VIII.

### 1918

- [17] Материалы для истории Никитского ботанического сада, II. Архив Никитского ботанического сада за 1813—1815 гг. Симферополь, 35 стр., Изв. № 55 Таврич. учен. архивн. комиссии.
- [18] Материалы для истории Никитского ботанического сада. III. Журнал исходящим бумагам по Никитскому казенному саду за 1816 г. Симферополь (без года), 39 стр. Изв. № 56 Таврич. учен. архивн. комиссии.

### 1919

- [19] К флоре вершин Крымских гор. I. Сююр-Кая. Парагельмен, Гелин-Кая, Большая и Малая Цюцюли, гора Черная, Симферополь, 1—28 (Труды Нац. заповедн. в Крыму).
- [20] Отчет о научной деятельности Ботанического кабинета Никитского ботанического сада за 1914—1919 гг. Симферополь, 1—14.

### 1923

- [21] Флора Крыма. Симферополь, 1—29. Путеводитель «Крым», 2-е изд., Крымиздат.

### 1924

- [22] Определение родственных отношений у растений при помощи серумов крови. Природа, № 1—6, 43—56.
- [23] [Совместно с Zyrina T.] Die Buche in der Krim. Oesterr. Bot. Ztsch., Bd. 73. №. 10—12, 276—280.

### 1925

- [24] Дубильные растения Крыма (преимущественно виды сумаха—*Rhus cotinus* и *R. coriaria* и возможность их промышленного использования. Зап. Никитск. бот. сада VIII, 17—41+карта.
- [25] [Совместно с Цыриной Т. С.] Материалы для изучения крымского букса. Зап. Крымск. об-ва естествоисп. и любит. природы, VIII, 75—82.
- [26] Материалы для истории опытной деятельности Никитского ботанического сада за период времени с 1813 по 1860 гг. Зап. Никитск. бот. сада, VIII, 177—188.
- [27] Материалы по фито-фенологии Южного берега Крыма. Зап. Никитск. бот. сада, VIII, 47—61+табл.
- [28] [Совместно с Поповой Е. М.] Обыкновенная сосна в Крыму. Труды Ленингр. об-ва естествоисп., LV, вып. 3, 17—28.
- [29] Растительность восточных Яйл Крыма, их мелиорация и хозяйственное использование. М.,

«Новая деревня», 166 стр. + 7 л. карт.

- [30] Die Vegetation der Jaila-Gebirge der Krim. Engler's Bot. Jahrb., Bd. LIX, 5. Beiblatt 134, 1—15+Taf. 21—25. Leipzig.  
[31] Ueber Variieren der Zahl der Staubblätter bei *Verbascum pyramidatum* MB. Berichte der deutsch. Bot. Gesellsch., Bd. XLIII, 3, 115—117.

## 1926

- [32] Ботанические экскурсии по Яйле. Библиот. крымоведения, Крымгосиздат, Симферополь, 1—40.  
[33] Географическое распространение растений в связи с вопросом о происхождении материков. Природа, № 1—2, столб. 51—78.  
[34] К вопросу о получении эфирных масел в Крыму. Труды по прикл. бот., ген. и сел., XVI, вып. 4, 259—291.  
[35] Керченский полуостров и его растительность в связи с вопросом о происхождении флоры Крыма. Дневн. Всес. съезда ботаников. М., 58—60.  
[36] Новое местонахождение орхидей Компера. Природа, № 7—8, столб. 101.  
[37] О видах рода *Ajchemilla* L. в Крыму. Труды Крымск. научно-исслед. инст., I, 49—56.  
[38] Одноклеточные водоросли как пища кораллов. Природа, № 7—8, столб. 101.  
[39] Первые «плактикосеменные». Природа, № 11—12, столб. 95—96.  
[40] Печеночные мхи в палеозое. Природа, № 7—8, столб. 101—102.  
[41] Продолжительность сохранения всхожести семян лотоса. Природа, № 9—10, столб. 93.  
[42] Происхождение флоры Крыма. Зап. Крымск. об-ва естествоисп., IX, 81—108.  
[43] [Совместно с Любименко В. Н.] Ранние весенние растения. Экскурс. библ. под ред. Д. Ангерта и Райкова. Госиздат, 138 стр+30 рис.  
[44] Родина банана. Природа, № 7—8, столб. 101.  
[45] Der Nikitsky Bot. Garten in der Krim. Mitteil. Deutsch. Dendrol. Gesellsch., Bd. 37, 98—104+6 Abb.  
[46] Entwicklungsgeschichte der Flora der Krim. Engler's Bot. Jahrb., Bd. LX, 407—438+2 Karten.  
[47] Vegetationsbilder aus der Krim. Vegetationsbilder herausg. v. Karsten und Schenk. 17 Reihe, Heft I, Tafl. 1—6. Jena.

## 1927

- [48] Ареал и возраст. Труды по прикл. бот., ген. и сел., XVII, вып. 4, 515—538.  
[49] Возраст как фактор географического распространения растений. Природа, № 4, столб. 300—301.  
[50] Изменения климата и истории лесов в Европейской части СССР в послеледниковую эпоху по данным изучения торфяных болот. Природа, № 4, столб. 292—293.  
[51] Институт Томпсона для изучения растений в Нью-Йорке. Природа, № 1, столб. 61—63.  
[52] Исследование Бозе над чувствительностью растений. Природа, № 12, 975—996.  
[53] К вопросу об изучении влияния леса на оползни. Изв. Гос. инст. оп. агрон., V, вып. 2—3, 156—158.  
[54] Крымско-кавказские *Scrophulariaceae* II. Роды: *Cymbalaria* L., *Antirrhinum* L., *Chaenorrhinum* (DC) Reich., *Gratiola* L. Симферополь. Труды Крымск. научно-исслед. инст., I, вып. II, 62—70.  
[55] О некоторых случаях бесплодности культивируемых растений. Природа, № 5, столб. 406—407.  
[56] О Симферопольском древесном питомнике. Симферополь, 1—5. Изв. Таврич. об-ва ист., археол. и этногр. I.

- [57] Подземные цветы. Природа, № 5, столб. 395—396.
- [58] Получение эфирных масел в СССР. Маслобойно-жировое дело, № 12, 44—48.
- [59] Флора Крыма. Библиот. крымоведения. Крымгосиздат. Симферополь 127—158.
- [60] Флора Крыма. Государственный Никитский ботанический сад, I, вып. 1. Папоротникообразные. Голосеменные, Л., 1927, 54 стр. [См. также № 83, 91].
- [61] Эфиромасличные растения и их культура. Труды по прикл. бот., ген. и сел. XVII, вып. 4, 283—341.

### 1928

- [62] Бадан в Сибирском крае. Природа, 17, № 7—8, столб. 748—751.
- [63] Ботаническая карта СССР. Природа, № 7—8, столб. 763.
- [64] Гваюла—мексиканская каучуковая растение. Природа, № 10, столб. 925—926.
- [65] Камфарная полынь. Природа, № 5, столб. 496.
- [66] Культура эфиромасличных растений в Италии и на юге Франции. Труды по прикл. бот., ген. и сел., XVIII, вып. 5, 405—476.
- [67] Нахodka лиственницы в ископаемом состоянии в Псковской губ., Природа, № 5, столб. 496—497.
- [68] Общедоступная библиотека, издаваемая Институтом прикладной ботаники. Природа, № 6, столб. 612—613.
- [69] [Совместно с Любименко В. Н.] Осенние растения. Госиздат, М.—Л., 92 стр. +29 рис.
- [70] Победители в борьбе за существование. Природа, № 5, столб. 502—503.
- [71] Съезды ботаников. Природа, № 12, столб. 1095—1097.
- [72] Хвойные, натурализованные в Никитском ботаническом саду на южном берегу Крыма. Труды по прикл. бот., ген. и сел., XVIII, вып. 2 (1927—1928), 15—66 +17 рис.
- [73] Flora der Krim. Conspectus Flora Tauricae. Fedde, Repert. spec. nov., XXV, 49—86.

### 1929

- [74] Геоботанические исследования в Нижегородской губ. Природа, № 10, столб. 901.
- [75] Земледельческий Афганистан и проблема происхождения культурных растений. Природа, № 3, 239—254.
- [76] Кавказские наперстянки—виды рода Digitalis L. (В связи с вопросом об использовании их для лекарственных целей.) Труды по прикл. бот., ген. и сел., XX, 347—357.
- [77] Керченский полуостров и его растительность в связи с вопросом о происхождении флоры Крыма. Зап. Крымск. об-ва естествоисп., XI, 15—101.
- [78] Крым. Растительный мир, Крымгосиздат, Симферополь, 30 стр.
- [79] Культура «герани» — видов рода Pelargonium за границей (по литературным данным) в связи с задачами введения ее в СССР. Субтропики, № 5—6, 1—29. Сухум.
- [80] О получении эфирных масел, содержащих тимол (айован). Субтропики, № 3—4, 35—48.
- [81] Происхождение наземной растительности. Природа, № 7—8, столб. 711.
- [82] Современное состояние вопроса об эфиромасличных культурах в СССР. Достиж. и персп. в обл. прикл. бот., ген. и сел., Л., 539—558.
- [83] Флора Крыма. Государственный Никитский ботанический сад, I, вып. 2. Однодольные *Mono-cotyledoneae*, Л., 77 стр. [См. также 60, 91].

### 1930

- [84] Адольф Энглер. Природа, № 11—12, столб. 1175.
- [85] Дикорастущий виноград в Туркестане. Природа, № 1, столб. 89—91.
- [86] В качестве естествоиспытателя в Индию. Природа, № 9, столб. 923—925.

- [87] Новые культуры. М.—Л., Сельхозгиз, 60+ [2] стр.
- [88] Остров Кракатау и проблема распространения растений. Природа, № 5, столб. 547—552.
- [89] Палеолит Крыма. Природа, № 2, столб. 227—230 + таблица-вклейка.
- [90] Происхождение картофеля. Природа, № 1, столб. 88—89.
- [91] Флора Крыма. Государственный Никитский ботанический сад, I, вып. 3, Однодольные *Mono-cotyledoneae*, Л., 126 стр. [См. также № 60, 83].
- [92] Эфиромасличные растения. Хим.-техн. справ., ч. IV. Растит. сырье, вып. 7, 123 стр.

#### 1931

- [93] Современные проблемы прикладной ботаники и систематики растений. Природа, № 1, столб. 88—90.
- [94] Die Birke in der Krim. Mitt. d. Deutsch. Dendrolog. Gesellsch., Bd. XLIII, 370—372.
- [94a] [Совместно с Zyrina T.] Zur Systematik der taurischen Buche. Mitt. d. Deutsch. Dendrolog. Gesellsch., Bd. XLIII, 373—377.

#### 1932

- [95] Гете как ботаник и эволюционист. Природа, № 5, столб. 383—398.
- [96] Введение в историческую географию растений. Прилож. 52-е к Трудам по прикл. бот., ген. и сел., 356 стр.
- [97] Дарвин и ботаническая география. Природа, № 6—7, 545—560.
- [98] Дубильные растения. ОНТИ. Л. Хим.-техн. справ., ч. IV. Растит. сырье. Под ред. Любименко, вып. 11, 111 стр.
- [99] Рихард Веттштейн (30 VI 1863—30 VIII 1931). Природа, № 4, столб. 359—360.
- [100] Роль технико-химических завоеваний в истории культурных растений. Природа, № 3, столб. 237—250.
- [101] Юрий Николаевич Воронов. Природа, № 4, столб. 358—359 + портрет.
- [102] Th<sup>e</sup> Beech in the Crimea, its systematic position and origin. Veröff. Geobot. Inst. Rübel in Zürich. Н., 223—260.

#### 1933

- [103] Введение в историческую географию растений. Изд. 2-е, испр. и доп., М.—Л. Сельхозгиз, 415 стр.
- [104] Мировое производство эфирных масел. Эфирномасл. раст., их культура и эфирные масла. Под ред. проф. Е. В. Вульфа, I, 141—150. [См. также № 105, 106, 114, 116, 117, 118, 133, 136, 137, 138].
- [105] Предисловие к кн. «Эфирномасл. раст., их культура и эфирные масла». Под ред. Е. В. Вульфа, I, 3—6.
- [106] Растения и эфирные масла. Эфирномасл. раст., их культура и эфирные масла. Под ред. Е. В. Вульфа, I, 7—14.

#### 1934

- [107] Гербарий академика Палласа. Сов. ботаника, № 6. 148.
- [108] Герман Крист (Hermann Christ) (1833—1933). Природа, № 9, 93—95.
- [109] Иозеф Готлиб Кёльрейтер (1733—1806). Природа, № 2, 67—68.
- [110] Иозеф Готлиб Кёльрейтер (1733—1806). К истории изучения пола у растений. Акад. Наук СССР. Труды инст. ист. науки и техники, сер. I, вып. 4. Л., 69—122.
- [111] Итоги изучения истории развития флоры СССР за последние 16 лет. Бот. журн., СССР, XIX, 64—100.